VERORDNUNG (EWG) Nr. 1726/75 DER KOMMISSION

vom 4. Juli 1975

zur Festsetzung der Beträge zur Senkung der Einfuhrabgaben bei Rindfleisch aus den Staaten in Afrika, im Karibischen Raum und im Pazifischen Ozean oder in den Überseeischen Ländern und Gebieten

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 1599/75 des Rates vom 24. Juni 1975 über die Regelung für landwirtschaftliche Erzeugnisse und bestimmte aus landwirtschaftlichen Erzeugnissen hergestellte Waren mit Ursprung in den Staaten in Afrika, im Karibischen Raum und im Pazifischen Ozean oder in den Überseeischen Ländern und Gebieten (1), insbesondere auf Artikel 2 Absatz 2,

in Erwägung nachstehender Gründe :

In Artikel 2 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 1599/75 ist eine 90 %ige Senkung der Einfuhrabgaben für Rindfleisch vorgesehen. Der Betrag dieser Senkung muß gemäß Artikel 1 der Verordnung (EWG) Nr. 1725/75 der Kommission vom 4. Juli 1975 mit Durchführungsbestimmungen zur Einfuhrregelung für Rindfleischerzeugnisse mit Ursprung in den Staaten in Afrika, im Karibischen Raum und im Pazifischen Ozean oder in den Überseeischen Ländern und Gebieten (2) berechnet werden —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN :

Artikel 1

Die in Artikel 2 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 1599/75 vorgesehenen Beträge zur Senkung der Einfuhrabgaben für Rindfleisch für den Zeitraum vom 1. Juli bis 30. September 1975 werden im Anhang festgesetzt.

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am 7. Juli 1975 in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 4. Juli 1975

Für die Kommission

P. J. LARDINOIS

Mitglied der Kommission

(1) ABl. Nr. L 166 vom 28. 6. 1975, S. 67.

(2) Siehe Seite 16 dieses Amtsblatts.

ANNEXE — ANNEX — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — BILAG

Nº du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Ireland + United Kingdom *UC/100 kg*	Autres États membres Other Member States Andere Mitgliedstaaten Altri Stati membri Andere Lid-Staten Andre medlemsstater *UC/RE/UA/100 kg*
01.02 A II a)	19,252	39,438
01.02 A II b)	19,252	39,438
02.01 A II a) 1 aa) 11	37,698	74,932
02.01 A II a) 1 aa) 22	30,075	59,945
02.01 A II a) 1 aa) 33	45,322	89,919
02.01 A II a) 1 bb) 11	37,698	74,932
02.01 A II a) 1 bb) 22	30,075	59,945
02.01 A II a) 1 bb) 33	45,322	89,919
02.01 A II a) 1 cc) 11	77,369	112,398
02.01 A II a) 1 cc) 22	81,762	128,568
02.01 A II a) 2 aa)	44,048	78,569
02.01 A II a) 2 bb)	35,155	62,855
02.01 A II a) 2 cc)	55,164	98,212
02.01 A II a) 2 dd) 11	86,123	117,854
02.01 A II a) 2 dd) 22 aaa)	53,859	98,212
02.01 A II a) 2 dd) 22 bbb) (1)	53,859	98,212
02.01 A II a) 2 dd) 22 ccc)	90,867	135,139
02.06 C I a) 1	79,736	112,398
02.06 C I a) 2	74,409	128,568

(1) L'admission dans cette sous-position est subordonnée à la présentation d'un certificat délivré dans les conditions prévues par les autorités compétentes des Communautés européennes.

(1) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

(1) Die Zulassung zu dieser Tarifstelle ist abhängig von der Vorlage einer Bescheinigung, die den von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften festgesetzten Voraussetzungen entspricht.

(1) L'ammissione in questa sottovoce è subordinata alla presentazione di un certificato conformemente alle condizioni stabilite dalle autorità competenti delle Comunità europee.

(1) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarde dat een certificaat wordt voorgelegd, hetwelk is afgegeven onder de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld door de bevoegde autoriteiten van de Europese Gemeenschappen.

(1) Henførsel under denne underposition er betinget af, at der fremlægges et certifikat, der opfylder de betingelser, der er fastsat af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber.